

3. *настоятельно предлагает* Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Программе развития Организации Объединенных Наций, региональным комиссиям, Детскому фонду Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям, в частности Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Международной организации труда, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирной организации здравоохранения и Всемирному банку, и другим органам системы Организации Объединенных Наций провести связанные с их программами работы исследования в области развития, сосредоточив внимание на вопросах воздействия политики, направленной на эффективную мобилизацию женщин для участия в процессе развития, на вопросах всестороннего развития их стран, уделяя особое внимание развивающимся странам, а также на вопросах способов содействия осуществлению такой политики, с целью скорейшего предоставления этих исследований подготовительным органам, упомянутым в пункте 5, ниже, и Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии;

4. *предлагает* Комитету по планированию развития учитывать при дальнейшем рассмотрении им возможных элементов международной стратегии развития на третье десятилетие развития Организации Объединенных Наций вопросы мобилизации женщин для участия в развитии;

5. *просит* Генерального секретаря довести эти исследования до сведения Подготовительного комитета для новой международной стратегии развития<sup>194</sup> и Подготовительного комитета для Всемирной конференции в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций;

6. *просит далее* Генерального секретаря представить на основе исследований, запрашиваемых в пункте 3, выше, всеобъемлющий доклад по данному вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии;

7. *предлагает* правительствам:

a) принять меры с целью активизации участия женщин во всех сферах развития на всех уровнях;

b) предусматривать при разработке и/или осуществлении планов в области развития политику и программы, направленные на содействие вовлечению женщин в процесс развития своих стран;

c) предусматривать, когда это целесообразно, в своих программах по техническому сотрудничеству специальные программы, направленные на содействие вовлечению женщин в процесс развития.

*95-е пленарное заседание,  
29 января 1979 года*

### 33/201. Всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1976 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

*сознавая* свои обязанности, в том числе обязанности согласно пункту 3 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций и роль Экономического и Социального Совета, особенно в соответствии с пунктом 2 статьи 63 и статьей 64 Устава,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 32/197 от 20 декабря 1977 года, в частности на подпункт d пункта 5 раздела II и раздел V приложения к этой резолюции, и принимая к сведению соответствующие очередные доклады Административного комитета по координации<sup>195</sup>,

*учитывая* важность осуществления полностью и без излишних задержек рекомендаций, содержащихся в ее резолюции 32/197,

*принимая во внимание* свою резолюцию 32/114 от 15 декабря 1977 года, а также резолюции Экономического и Социального Совета 2110 (LXIII) от 3 августа 1977 года и 1978/74 от 4 августа 1978 года,

*сознавая также* необходимость в дополнительном уточнении характера всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности, который должен быть проведен Экономическим и Социальным Советом в соответствии с пунктом 7 резолюции 1768 (LIV) Совета от 18 мая 1973 года,

*вновь подтверждая* полную и сохраняющуюся действительность консенсуса 1970 года, изложенного в приложении к резолюции 2688 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1970 года,

1. *предлагает* Генеральному секретарю поручить Генеральному директору по вопросам развития и международного экономического сотрудничества подготовить под его руководством, после консультации с Административным комитетом по координации и с учетом мнений соответствующих органов, организаций и учреждений, доклад по вопросам политики в области оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития для рассмотрения его Экономическим и Социальным Советом, а затем Генеральной Ассамблеей в 1980 году;

<sup>194</sup> См. резолюцию 33/193, раздел II, пункт 1.

<sup>195</sup> E/1978/107, E/1978/144.

2. *постановляет*, что в вышеупомянутом докладе основное внимание должно быть уделено:

*a)* применению резолюций Генеральной Ассамблеи 2688 (XXV) от 11 декабря 1970 года и 3405 (XXX) от 28 ноября 1975 года Программой развития Организации Объединенных Наций, а также участвующими учреждениями и учреждениями-исполнителями;

*b)* обзору прогресса, достигнутого в осуществлении системой Организации Объединенных Наций соответствующих рекомендаций, содержащихся в резолюции 32/197, в свете целей, изложенных в пункте 28 приложения к этой резолюции;

3. *постановляет далее*, что доклад должен также:

*a)* содержать информацию по вопросам, рассматриваемым в резолюции 1978/74 Экономического и Социального Совета, в той мере, в какой они касаются оперативной деятельности;

*b)* содержать информацию по проблемам, касающимся оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития, и анализ этих проблем, с тем чтобы дать возможность Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету дать оценку и содействовать прогрессу в достижении целей, изложенных в пункте 28 приложения к резолюции 32/197 Ассамблеи;

*c)* включать рассмотрение вопроса о применении системой Организации Объединенных Наций в своей оперативной деятельности результатов проведенных под эгидой Организации Объединенных Наций международных конференций, касающихся установления нового международного экономического порядка;

*d)* отражать варианты и альтернативные направления действий на основе анализа в рамках всей системы для содействия директивной роли соответствующих руководящих органов в осуществлении стратегий и политики, установленных для оперативной деятельности в целях развития;

4. *рекомендует* Экономическому и Социальному Совету при рассмотрении вышеупомянутого доклада разработать также руководящие принципы для будущих всеобъемлющих программных обзоров оперативной деятельности в целях развития, проводимых в соответствии с резолюцией 1768 (LIV) Совета;

5. *предлагает* всем органам, организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций, занимающимся оперативной деятельностью в целях развития, оказывать содействие Генеральному директору по вопросам развития и международному экономическому сотрудничеству в подготовке доклада, упомянутого в пункте 1, выше, и участвовать в соответствии с пунктом 14 приложения к резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи в рассмотрении этого доклада Экономическим и Социальным Советом.

самблеи в рассмотрении этого доклада Экономическим и Социальным Советом.

*95-е пленарное заседание,  
29 января 1979 года*

### 33/202. Перестройка экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций<sup>196</sup>

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, и 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств,

*ссылаясь* на свою резолюцию 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года, которой она положила начало процессу перестройки экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций с целью расширения ее возможности всесторонне и эффективно решать проблемы развития и международного экономического сотрудничества и в большей степени приспособить ее к требованиям Декларации и Программы действий по установлению нового международного экономического порядка, а также к требованиям Хартии экономических прав и обязанностей государств,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 32/197 от 20 декабря 1977 года, в которой она утвердила выводы и рекомендации Специального комитета по перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций,

*признавая*, что процесс перестройки экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций является неотъемлемой частью усилий, необходимых для обеспечения справедливого, полного и эффективного участия развивающихся стран в разработке и осуществлении всех решений, принимаемых в рамках системы Организации Объединенных Наций в области развития и международного экономического сотрудничества,

*отмечая*, что в свете целей, изложенных в пункте 60 приложения к резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи, Секретариат Организации Объединенных Наций должен обеспечить максимальную экономическую эффективность в использовании административного аппарата и ресурсов.

*считая*, что осуществление рекомендаций, предлагаемых к резолюции 32/197, в некоторых областях проходило медленно,

#### I

1. *принимает к сведению* решения Экономического и Социального Совета 1978/71 от 4 августа 1978 года и 1978/97 от 19 декабря 1978 года;

<sup>196</sup> См. также раздел X.B.4. решение 33/448.